

1. (99-1) ^^Псалом хвалебный.^[^] Воскликните Господу, вся земля!

УПО: Вдячний псалом. Уся земле, покликуйте Господу!

KJV: Make a joyful noise unto the LORD, all ye lands.

2. (99-2) Служите Господу с веселием; идите пред лице Его с восклицанием!

УПО: Служіть Господеві із радістю, перед обличчя Його підійдіте зо співом!

KJV: Serve the LORD with gladness: come before his presence with singing.

3. (99-3) Познайте, что Господь есть Бог, что Он сотворил нас, и мы--Его, Его народ и овцы паствы Его.

УПО: Знайте, що Господь Бог Він, Він нас учинив, і Його ми, Його ми народ та отара Його пасовиська.

KJV: Know ye that the LORD he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves; we are his people, and the sheep of his pasture.

4. (99-4) Входите во врата Его со славословием, во двory Его--с хвалою. Славьте Его, благословляйте имя Его,

УПО: Увійдіть в Його брами з подякуванням, на подвір'я Його з похвалою! Виславляйте Його, ім'я Його благословляйте,

KJV: Enter into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: be thankful unto him, and bless his name.

5. (99-5) ибо благ Господь: милость Его вовек, и истина Его в род и род.

УПО: бо добрий Господь, Його милість навіки, а вірність Його з роду в рід!

KJV: For the LORD is good; his mercy is everlasting; and his truth endureth to all generations.